Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 16.03.2026 Verziószám 4.0 (helyettesíti a verziót 3.1) Felülvizsgálat 27.02.2026

*

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító

Kereskedelmi megnevezés: **Faterasz tisztító**

Cikkszám: 8025

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

Anyag/készítmény használata Tisztítószer

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Gyártó/szállító: Osmo Holz und Color GmbH & Co. KG
Affhüppen Esch 12
D-48231 Warendorf

Információt nyújtó terület: Product safety department
Tel.: +49 (0) 251 / 692 - 188
Fax: +49 (0) 251 / 692 - 462
e-mail: helmut.starp@osmo.de

1.4 Sürgősségi telefonszám: (DE) Giftnotruf Berlin (24h): +49 (0) 30 / 30686 700 Beratung in Deutsch und Englisch
(AT) Giftnotruf VIZ Österreich (24h): +43 1 406 43 43 Beratung in Deutsch und Englisch
(HU) Országos Kémiai Biztonsági Intézet (OKBI) : +(36)-80-201-199

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkézéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint nincs osztályozva.

2.2 Címkézési elemek

Veszélyt jelző piktogramok Érvénytelen

Figyelmeztetés Érvénytelen

Figyelmeztető mondatok Érvénytelen

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok Bár ez a termék nem jelölésköteles, ajánljuk azonban a biztonsági tanácsok figyelembe vételét.
P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

2.3 Egyéb veszélyek A vegyszerek kezelésénél szokásos óvatossági rendszabályokat vegyük figyelembe.

A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

PBT: Nem alkalmazható

vPvB: Nem alkalmazható

(folytatás a 2. oldalon)

Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 16.03.2026 Verziószám 4.0 (helyettesíti a verziót 3.1) Felülvizsgálat 27.02.2026

Kereskedelmi megnevezés: Faterasz tisztító

(folytatás az 1. oldalról)

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.2 Keverékek

Leírás: Az alábbi anyagokból álló, veszélytelen adalékokat tartalmazó keverék.

Veszélyes alkotórészek: Érvénytelen

SVHC Nem alkalmazható

648/2004/EK rendelete a mosó- és tisztítószerekről / A tartalomra vonatkozó címkézés	
anionos felületaktív anyagok, SODIUM OLEATE	≥5 - <15%
TRIDECETH-10	<5%

További információk: A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános információk: Különleges intézkedések nem szükségesek.

Belélegzés után: Gondoskodjunk friss levegőről; panaszok esetén keressük fel az orvost.

Bőrrel való érintkezés után: Öblítsük le melegvízzel.

A szemmel való érintkezés után: A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk. Tartós panaszok esetén kérjünk orvosi tanácsot.

Lenyelés után: Öblítsük ki a szájat és itassunk sok vizet.

4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1 Oltóanyag

Megfelelő tűzoltószerek: A tűzoltással kapcsolatos intézkedéseket hangoljuk össze a környezettel.

Biztonsági okokból nem megfelelő tűzoltószerek: Erős vízsugár

5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Különleges védőfelszerelés: Különleges intézkedések nem szükségesek.

(folytatás a 3. oldalon)

Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 16.03.2026 Verziószám 4.0 (helyettesíti a verziót 3.1) Felülvizsgálat 27.02.2026

Kereskedelmi megnevezés: Faterasz tisztító

(folytatás a 2. oldalról)

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások A kifolyó/kiszóródó termék fokozott csúszási veszélyt jelent.

Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében Es sollen keine Maßnahmen ergriffen werden, die mit persönlichem Risiko einhergehen oder nicht ausreichend trainiert wurden.

A sürgősségi ellátók esetében Viseljünk védőfelszerelést. Távolítsuk el a védtelen személyeket.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések: Ne engedjük bele az altalajba/földbe.
Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai: Melegvíz.
Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.
A felvett anyag eltávolításáról gondoskodjunk az előírásoknak megfelelően.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra Veszélyes anyagok nem szabadulnak fel.
A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.
A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.
Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések Különleges intézkedések nem szükségesek.

Általános védekezési és higiéniai intézkedések: Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.
Munka közben ne együnk, ne igyunk, ne dohányozzunk és ne tubákoljunk.
Ne tartsunk nadrágzsebünkben termékkel átitatott törlőrongyot.

Tűz- és robbanásvédelmi információk: Különleges intézkedés nem szükséges.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt

Raktározás:

A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény: Nincsenek különleges követelmények.

(folytatás a 4. oldalon)

Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 16.03.2026 Verziószám 4.0 (helyettesíti a verziót 3.1) Felülvizsgálat 27.02.2026

Kereskedelmi megnevezés: Faterasz tisztító

(folytatás a 3. oldalról)

Együttes tárolással kapcsolatos információk:	Nem szükséges
További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:	Nincs.
Tárolási osztály:	12
7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)	További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel: A termék nem tartalmaz olyan releváns anyagmennyiségeket, amelyek munkahelyre vonatkoztatott, ellenőrizendő határértékekkel rendelkeznek.

Pótlólagos információk: A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.

8.2 Az expozíció ellenőrzése

Megfelelő műszaki ellenőrzés Gondoskodjunk a munkahelyen megfelelő szellőzésről és elszívásról.

Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök

Általános védekezési és higiéniai intézkedések: Figyelembe kell venni a szokásos óvatossági rendszabályokat a vegyszerek kezelésekor.
Munka közben ne együnk, ne igyunk, ne dohányozzunk és ne tubákoljunk.
A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.

A légutak védelme Helyiség megfelelő szellőzése esetén nem szükséges
Pontosan illeszkedő, elismert szabványnak megfelelő légtisztító gázmaszkot vagy légzőkészüléket kell viselni, amennyiben a kockázatértékelés ezt megköveteli.

Kézvédelem: Mem szükséges

Kesztyűanyag A vízben oldhatatlan anyag/termék/készítmény használata előtt vízoldékony bőrvédő szert (zsírmentes rétegképzőt vagy olaj/víz-emulziót) használjunk.
Mivel a termék több anyagból összeállított készítményt jelent, a kesztyű anyagának tartóssága előre nem számítható ki, ezért a használat előtt ezt ellenőrizni kell.

Áthatolási idő a kesztyűanyagon A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.

(folytatás az 5. oldalon)

Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 16.03.2026 Verziószám 4.0 (helyettesíti a verziót 3.1) Felülvizsgálat 27.02.2026

Kereskedelmi megnevezés: Faterasz tisztító

(folytatás a 4. oldalról)

Állandó érintkezés esetében a következő anyagokból készült kesztyűk használata megfelelő:	Gumikesztyű. Természetes kaucsuk (Latex)
Fröccsenés elleni védelemhez a következő anyagokból készült kesztyűk használata megfelelő:	Természetes kaucsuk (Latex)
Szem-/arcvédelem	Áttöltéskor védőszemüveg alkalmazása ajánlatos.
Testvédelem:	Nem szükséges

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Általános adatok	
Szín:	sárgás
Szag:	enyhe
Olvadáspont/fagyáspont:	0 °C
Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány	100 °C
Lobbanáspont:	Nem alkalmazható
Öngyulladási hőmérséklet:	360 °C
pH 20 °C-nál	10,5-11,2
Viszkozitás:	
Kinematikus viszkozitás 20 °C-nál	30 s (DIN EN ISO 2431/6mm) >21 mm^2/s (40°C) (számított)
dinamikai:	Nincs meghatározva
Oldhatóság	
Víz:	Teljes mértékben keverhető.
Gőznyomás 20 °C-nál:	23 hPa
Sűrűség és/vagy relatív sűrűség	
Sűrűség 20 °C-nál:	1,02 g/cm^3 (DIN 51757)

9.2 Egyéb információk

Külső jellemzők:	
Forma:	Folyékony
Az egészség- és környezetvédelemre, valamint a biztonságra vonatkozó fontos adatok	
Gyulladási hőmérséklet:	Az anyag magától nem gyullad.
Robbanásveszélyesség:	Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.

(folytatás a 6. oldalon)

Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 16.03.2026 Verziószám 4.0 (helyettesíti a verziót 3.1) Felülvizsgálat 27.02.2026

Kereskedelmi megnevezés: Faterasz tisztító

(folytatás az 5. oldalról)

Oldószer tartalom:	
VOC (EC)	törölve
Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk	
Robbanóanyagok	Érvénytelen
Tűzveszélyes gázok	Érvénytelen
Aeroszolok	Érvénytelen
Oxidáló gázok	Érvénytelen
Nyomás alatt lévő gázok	Érvénytelen
Tűzveszélyes folyadékok	Érvénytelen
Tűzveszélyes szilárd anyagok	Érvénytelen
Önreaktív anyagok és keverékek	Érvénytelen
Öngyulladó folyadékok	Érvénytelen
Öngyulladó szilárd anyagok	Érvénytelen
Önmelegedő anyagok és keverékek	Érvénytelen
Vízzel érintkezve tűzveszélyes gázokat kibocsátó anyagok és keverékek	Érvénytelen
Oxidáló folyadékok	Érvénytelen
Oxidáló szilárd anyagok	Érvénytelen
Szerves peroxidok	Érvénytelen
Fémekre korrozív hatású anyagok	Érvénytelen
Deszenzibilizált robbanóanyagok	Érvénytelen

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1 Reakciókészség	További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
10.2 Kémiai stabilitás	
Termikus bomlás/kerülendő feltételek:	Rendeltetés szerinti raktározás és kezelés esetén nincs bomlás.
10.3 A veszélyes reakciók lehetősége	Reakciók erős oxidáló szerekkel.
10.4 Kerülendő körülmények	További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
10.5 Nem összeférhető anyagok:	További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
10.6 Veszélyes bomlástermékek:	Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Akut toxicitás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

(folytatás a 7. oldalon)

Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 16.03.2026 Verziószám 4.0 (helyettesíti a verziót 3.1) Felülvizsgálat 27.02.2026

Kereskedelmi megnevezés: Faterasz tisztító

(folytatás a 6. oldalról)

Primer ingerhatás:	
Bőrkorrózió/bőrirritáció	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Súlyos szemkárosodás/ szemirritáció	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Csírasejt-mutagenitás	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Rákkeltő hatás	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Reprodukciós toxicitás	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Aspirációs veszély	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Szubakuttól krónikus toxicitásig	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
További toxikológiai információk:	A Termék nem jelölésköteles az Európai Közösség készítményekre vonatkozó általános besorolási irányelvének érvényes kiadásában közölt számítási eljárás alapján.

11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

Endokrin károsító tulajdonságok
egyik alkotóanyag sincs listázva

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1 Toxicitás	
Akvatikus toxicitás:	További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
12.2 Perzisztencia és lebonthatóság	biológiailag lebontható
12.3 Bioakkumulációs képesség	További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
12.4 A talajban való mobilitás	További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

(folytatás a 8. oldalon)

Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 16.03.2026 Verziószám 4.0 (helyettesíti a verziót 3.1) Felülvizsgálat 27.02.2026

Kereskedelmi megnevezés: Faterasz tisztító

(folytatás a 7. oldalról)

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

PBT: Nem alkalmazható

vPvB: Nem alkalmazható

12.6 Endokrin károsító tulajdonságok A termék nem tartalmaz olyan anyagokat, amelyek megzavarják az endokrin rendszert.

12.7 Egyéb káros hatások

További ökológiai információk:

Általános információk: 1 (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket enyhén veszélyezteti.

*

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Ajánlás: Kisebb mennyiségeket a háztartási hulladékkal együtt lehet deponálni.

Európai Hulladék Katalógus	
20 01 30	mosószer, a 20 01 29 kódszám alatt szereplők kivételével
15 01 02	műanyag csomagolási hulladék

Tisztítatlan csomagolások:

Ajánlás: A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

14.1 UN-szám vagy azonosító szám	
ADR, ADN, IMDG, IATA	Érvénytelen
14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés	
ADR, ADN, IMDG, IATA	Érvénytelen
14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)	
ADR, ADN, IMDG, IATA	
osztály	Érvénytelen
14.4 Csomagolási csoport	
ADR, IMDG, IATA	Érvénytelen
14.5 Környezeti veszélyek:	
Marine pollutant:	Nem
14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések	Nem alkalmazható
14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás	Nem alkalmazható

(folytatás a 9. oldalon)

Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 16.03.2026 Verziószám 4.0 (helyettesíti a verziót 3.1) Felülvizsgálat 27.02.2026

Kereskedelmi megnevezés: Faterasz tisztító

(folytatás a 8. oldalról)

UN "Model Regulation":	Érvénytelen

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Irányelv 2012/18/EU
Megnevezett veszélyes anyagok - I. MELLÉKLET egyik alkotóanyag sincs listázva

2011/65/EU Irányelve egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról - II. Melléklet

egyik alkotóanyag sincs listázva

(EU) 2019/1148 RENDELETE

I. Melléklet - KORLÁTOZOTT ROBBANÓANYAG-PREKURZOROK (Felső határérték az 5. cikk (3) bekezdése szerinti engedélyezés alkalmazásában)

egyik alkotóanyag sincs listázva

II. Melléklet - BEJELENTENDŐ ROBBANÓANYAG-PREKURZOROK

egyik alkotóanyag sincs listázva

273/2004/EK rendelete a kábítószer-prekurzorokról

egyik alkotóanyag sincs listázva

111/2005/EK rendelete a kábítószer-prekurzoroknak a Közösség és harmadik országok közötti kereskedelme nyomon követésére vonatkozó szabályok megállapításáról

egyik alkotóanyag sincs listázva

Országos előírások:
VOC (EU) törölve
15.2 Kémiai biztonsági értékelés: A kémiai biztonsági értékelést nem végeztek.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás A keverék besorolása a 1272/2008 sz. (EC) rendelet szerinti termékadatokat alkalmazó számítási módszeren alapszik.

Az adatlapot kiállító szerv: Abteilung Produktsicherheit
Kapcsolattartási partner: Hr. Dr. Starp
Korábbi változat dátuma: 13.06.2018

(folytatás a 10. oldalon)

Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 16.03.2026 Verziószám 4.0 (helyettesíti a verziót 3.1) Felülvizsgálat 27.02.2026

Kereskedelmi megnevezés: Faterasz tisztító

(folytatás a 9. oldalról)

Korábbi változat száma:	3.1
Rövidítések és mozaikszavak:	ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods IATA: International Air Transport Association GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances ELINCS: European List of Notified Chemical Substances CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society) VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU) PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic SVHC: Substances of Very High Concern vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Forrás	ESIS : European chemical Substances Information System ECHA Portal A nyersanyag-beszállítók biztonsági adatlapjai.
**** Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak***	Kiegészítések, törlések, felülvizsgálatok. Frissítve az 1907/2006 / EK rendeletet (REACH) módosító (EU) 2020/878 rendeletnek megfelelően